**Rogrog ti‘ut se ‘O‘o‘i hün se Tohige tē ‘on Folu**

# Rogrog ne la hḁiasoag la ösös ‘äe se Tohige tē ‘on Folu

Niu Siragi la ӧs la tuk se Tohige tē ‘on Folu ‘e menet het se ‘on tuel he ta ‘e pög ne Mḁnrē ta; rån 27 ne ‘Epereli.

‘Is ‘atakoa la garue ag‘esea fak matanitū ma pure‘ag la hḁiasoag la fu‘åkia forås ne ‘af‘af te‘is COVID-19.

# ‘Is ‘atakoa la tēag‘esea

‘Is la kamat ‘e Tohige tē ‘on Folu ‘e ran rue ta: rån 28 ne ‘Epereli. Matanitū ta la sḁkior hoi‘åk se tohiag te‘ ‘e ran 11 ne Mē. ‘E Tohige tē ‘on Folu, ‘is la nōnō ma sin ‘e foh ma tē ne ‘is sḁi‘åk la rē. Te‘ ne iris ne pō se‘ ma la garue ‘e hanue ta la sok‘åk ma kikia ‘oris garue. Te‘ ne lӓ‘riri ma lelea‘ haharåg ne pō la rak ‘e hanue ta; kop la nōnō ‘e hanue ta.

**Nōnō ka ‘äe kat a‘noa hot ra la garue, rak, ös for, ne la tög tē la a‘potsusunua nohnoh ‘on kaunohoag ta ma figalelei ma nōnō ma ‘e ‘ou hanue ta fak ma se rērē het ‘e Tohige tē ‘on häke.**

[Tohige tē ‘on Folu – covid19.govt.nz (Alert Level 3 – covid19.govt.nz)](https://covid19.govt.nz/latest-updates/new-zealand-be-at-alert-level-3-from-tuesday-28-april/)

Iḁ av nōanōa paut se te‘ ne ‘is tūtū ‘atakoa. ‘Is ‘atakoa kop la garue ag‘esea. Hḁimatauḁg ‘is ma mӓeav hanis le‘et se le‘et. ‘Ou ut rakoag ne rak ‘on lä‘riri‘ pau (fau tā se lima) ma maj ne puer se rako la nā ‘oris hḁiasoaga se ‘ӓe ma ‘ou lele‘a.

# Nōnō ‘e hanue ta, ma sok‘åk ma kikia rako

‘Os vӓevā ‘e ta le‘ hoi‘ḁkit ma hḁi‘uliga se famor ne ‘ae häe‘åk hoi‘åk se ‘ou kḁu‘ḁpiḁg ta la nōnō ma se ‘e reko COVID-19. ‘E Tohige tē ‘on Folu, lä‘riri‘i ma ‘oris o‘o‘i kop la garue ma rak tē ‘e ‘oris hanua nōnō ka la pō.

Lä‘riri‘i pō se‘ ma la rak ‘oris resoni ‘e *Home Learning TV*, ma ˈe resön ne nāaf ‘e tēhḁ‘uḁg häe resoni, ma ‘e *Learning from Home* ma tape‘ ma se *Ki te Ao Mārama websites*.

<https://learningfromhome.govt.nz/pacific-communities/rotuma>

Le‘et ne rak‘åk tē se ‘ou le‘ ta tӓla mua‘ḁkia ‘oris rak tē; ma ‘ou hḁiasoagat se rak tē ne a‘sok ‘e hanue ta. Famӧr rē rako la na ‘oris vahia la hḁiasoag se rak tē ne ‘ou lele‘a. Hḁifӓegag ma ‘oris famӧr rē rako ma rak‘åk se irisa nōnō ka ‘ӓe kokon‘åk ta tēet.

# Ut rakoag ‘on lä‘riri‘ pau (fau tā se lima) ma rako la sӓe hoi‘åk se räi‘ ‘on iris ne kop la hö‘ se ‘oris ut garueaga

‘Amis ‘inea ne ö‘ö‘ ‘on rerege ma famӧr ne matḁ‘ se lä‘riri‘i kop la hӧ‘ se garue. Ö‘ö‘ ‘e ‘on rerege kat ‘es hḁiasoaga hoi‘ḁkit ra se rak tē ne ‘oris lele‘a ‘e hanue ta.

**Ut rakoag ‘on lä‘riri‘ pau (fau tā se lima) ma ut rakoga la po la sӓe se lä‘riri‘i ma lelea‘ haharḁgi la hele‘ ‘e kilas saghul ta.** Hḁiasoag te‘ nā se kaunohoag ne kop la hӧ‘ la garue ‘e ‘oris ut garueaga ‘e taf ta. Lelea‘ haharḁgi ‘e **kilas saghul ma tā se saghul ma fol ta la po la vetḁkia ‘oris rako ‘e hanue ta.**

Ut rakoag ne ‘ou lä‘riri‘ pau (fau tā se lima) ma ut rakoga la garue ag‘esea ma maj ne puer se rako ma måür ‘on famori la matḁ‘ la lä‘riri‘ la pō la hӧ‘ se rako; ma la fu‘åk ta foh ma sal ofrau la pӓrea ma matḁ‘ua måür ‘on lä‘riri‘ rako ‘e av ne iris ‘e ut rakoag ta.

Ut ne matḁ‘ lä‘riri‘i ‘e vahḁig ne rako kat aier‘åk ra la sӓe ‘e Tohige tē ‘on Folu. Ut rakoag ‘on rerege kop ma kal pō ˈe ra la säe ‘e terḁnit ne fḁi la säe hoi‘ḁki kairis täe la rak‘ḁkiof ‘oris ‘amnḁki se ‘ӓe.

‘Äe kop la rak‘åk se ut rakoag ne ‘ou lä‘riri‘ ta nōnō ka ‘ou lele‘a kop la hӧ‘ se rako ma pā ‘es ta salat la hoa‘kia iris se rako. Ut rakoga kop ma la saio‘ se ‘ӓe ne ‘ou lä‘riri‘ ta kop la hӧ‘ se rako ‘e reko ‘ӓe kop la garue. Figalelei ma rak‘åk mij pau se ut rakoag ta ‘ou ‘amnḁki la po la hḁiasoag se ‘oris la ӧs ne irisa.

Nōnō ka ‘ou le‘ ta kop la hӧ‘ se ut rakoag ta; ma se mao‘åk ne la ma ‘on jen mea‘mea‘ het. ‘Ou le‘ ta la pō se‘ ma la jen ‘on kilas rum ta; ne famorit ne la rē rak se ia, ma av het ne iḁ la kamat ‘e rako ma våh tape‘ma.

Maj me puer se måür ‘on famori aier‘åk våh la sӓe hoi‘åk ut rakoag ‘on lä‘riri pau ma rako la hele‘ ‘e kilas saghul ta ‘e Tohige tē ‘on Folu po ‘e ut ‘i pō la matḁ‘ a‘lelei se måür ‘on rӓi‘ rako. Iris po la matḁ‘ la te‘ ne foh ne fu‘åk sin la a‘sok.

<https://education.govt.nz/assets/COVID919-files/Alert-Level-3-FAQs-Rotuman.docx>

**Kel hoi‘åk se mḁl te‘: Dr Ashley Bloomfield**

https://livestream.com/accounts/26834806/events/9097573/videos/204903850/player

Te‘ ne lä‘riri ma lelea‘ haharåg ne la pō vavhiḁn ‘e ‘af‘af te‘is COVID-19 kop la fu‘ ‘e ‘oris hanua la sok‘åk ‘oris rak tē ‘e hanue ta.

Figalelei nōnō ma ‘e laloag ne ‘ou pure‘ag ta. Ås‘åk la hot la la‘ ma ‘e laloag ne ut ne ‘ӓe noho; nōnō ka kop pau la hot, fak se la‘ se ut garueaga ta, ne hoa‘ ka ‘ou lä‘riri‘i se ut rakoag ta.

Fu‘ ‘e hanue ta nōnō ka ‘äe ne ‘ou le‘ ta ‘af‘af. Räi‘i ne la la‘ se rako ka ‘af‘af la hӧ‘åk se ‘oris hanua. Figalelei ma se hӧt ‘e sal ne hoa‘ tog sal ofrau se famori; nōnō ka ‘äe ne ‘ou le‘ ta kat ne‘ne‘ ra, ne tår se rogrog hün se ‘ou kel‘ḁkit se tḁku ‘e rēko COVID-19, ne rak‘åk våh ‘äe kop la noh pū‘atā.

***Nōnō ka ‘ou le‘ ta täe ‘e rak lamlama***

‘E Tohige tē ‘on Folu, ut ne rak lamlama kat säe ofrau ra se ta le‘et. Rak tē se lelea‘ ‘e rak lamlama la nōnō a‘sok ma ‘e ‘oris hanua.

<https://education.govt.nz/covid-19/advice-for-tertiary-students/>

# O‘o‘i kop la ӧsӧs

‘Äe ‘inea se‘ ma ne sal tes hoi‘åk la lelei se ‘ou lele‘a ma måür ne ‘ou kaunohoag ta; ‘e hün se tē ne soksoko. ‘E Tohige tē ‘on Folu ‘ӓe la pō se‘ ma la hӓe‘åk ta famӧr hoi‘åk se ‘ou kḁu‘ḁpiḁg ta ka kop la mea‘mea‘. Ho‘am iris ne pō la hḁiasoag se ‘ӓe ‘e av ne ‘ӓe hö‘ se garue la ‘io ka rak tē ne ‘ou lele‘a ‘e hanue ta.

**Tekӓe he his ‘i se O‘o‘i la pō la hḁiasoag la ösös se Tohige tē ‘on Folu**

# O‘o‘i kop la ӧsӧs

‘Äe ‘inea se‘ ma ne sal tes hoi‘åk la lelei se ‘ou lele‘a ma måür ne ‘ou kaunohoag ta; ‘e hün se tē ne soksoko. ‘E Tohige tē ‘on Folu ‘ӓe la pō se‘ ma la hӓe‘åk ta famӧr hoi‘åk se ‘ou kḁu‘ḁpiḁg ta ka kop la mea‘mea‘. Ho‘am iris ne pō la hḁiasoag se ‘ӓe ‘e av ne ‘ӓe hö‘ se garue la ‘io ka rak tē ne ‘ou lele‘a ‘e hanue ta.

**Noh matḁ‘ ma pӓrea ‘ӓe:**

* Nōnō ‘e ‘ou hanue ta nōnō ka ‘äe ‘af‘af. Lä‘riri ne hö‘ se ut rakoag ta ka ‘af‘afa la hö‘åk se ‘oris hanua.
* Räi‘ rak ne ma ‘oris ‘af‘af ‘e ‘oris mḁuri kop la rak tē ‘e hanue ta.
* Se höt ‘e sal ne la hoa‘ tög sal ofrau se famori nōnō ka ‘äe ne ‘ou le‘ ta ‘af‘af.

**Hḁiväeag garue**

* So‘åk garue ma rak tē ‘e ou hanue ta nōnō ka la pō.
* Nono ka ‘äe kop la hö‘ se garue:
	+ Matḁ‘ la ‘ou kḁu‘ḁpiḁg ta la mea‘mea pau. Ka nōnō ka pa a‘ti‘ ‘ou kḁu‘ḁpiḁg ta, ma häe‘åk famör ne la pō la hḁiasoag ‘äe la hö‘ se garue; ne ‘io‘io se rak tē ne ‘ou lele‘a ‘e hanue ta.
	+ Hae‘åk famör ne pō la matḁ‘ua ‘äe ma pӓrea ‘äe ‘e ‘af‘af te‘is.
* Nōnō ka ‘ou le‘ ta kop la hö‘ se rako, ut rakoag ta kop la ‘inea la ösös. Iris tӓe la rak‘åk la.
	+ A‘fumou‘åk ne av hes ta ut rakoag ta la säe hoi‘ḁki.
	+ A‘fumou‘åk ne ‘ou le‘ ta la rak ‘e ut rakoag ta.
	+ A‘fumou‘åk nōnō ka ‘äe pā ‘es ta salat la la‘ se rako.
	+ A‘fumou‘åk av het ne la hoa‘ ‘ou le‘ ta se rako ma ho‘åk se hanue ta.
* Saio‘ se ‘äea ne ‘ou le‘ ta la hoa‘ ‘en tēla‘ā ne igka‘.

**Nōnō ka ‘ou le‘ kop la hӧ‘ se rako:**

* Noh ma‘ma‘ tē pumuet.
	+ Hahan‘åk se ‘ou le ‘ ta la taupir se te‘ ne foh ne ma‘ma‘ - Sor ‘oris si‘u ‘e tanu ma sopo ma a‘mamas a‘lelei pau, koh se ‘oris isfu ne si‘u, se ‘atakua ‘oris mafḁ ma a‘es‘ao‘åk vḁi la sop si‘u.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta, iḁ la räe ne ut rakoag ta la fa‘ a‘ma‘ma‘ ‘e te‘ ne ava.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta, pō ‘e tese ia kal po ‘e ra la hḁiväeag ‘en tēla‘ā ma tḁnu ma ta le‘ hoi‘ḁkit ‘e rako.
	+ Nōnō ka sḁi‘ot nā ‘e hün se famӧr ne kop‘åk ha‘ het se ‘oris nuju ma rak‘åk se ‘ou le‘ ta ne lä‘riri‘i ma lelea‘ haharḁgi la pō la repuer se irisa. ‘E av ma‘oi iris rē tē te‘is ‘e rēko ‘oris ag fak hanua ne ‘e rēko ‘af‘af te‘is. Fäeag a‘ne‘ne‘åk se irisa la fakte‘åk hilte ‘on ta le‘ hoi‘ḁkit.
* ‘E av ne la hoa‘kia ‘ou le‘ ta se rako ne ut rakoag ‘on lä‘riri‘ pau (fau tā se lima):
	+ Sui‘åk se ‘ou le‘ ta ne pō ‘e tese iris kop la ‘e lag pā ne rako ‘e av het ne ut rakoag ta fḁi sin la kamata ma a‘vḁhiag ne rako.
	+ Nōnō ka ‘äe la hoa‘ ‘ou le‘ ta se ut rakoag ta, ma rak‘åk se ia ‘ae kop la rou ia la sur se lag pa ne rak ta ia ‘esea he. Sui‘åk se ‘ou le‘ ta hün ne ut rakoag ta la sur‘åk ke famӧr ne kop pau la garue ‘e ut kakoag ta ‘e rēko foh ne matanitū fu‘åk sin hün se ‘af‘af te‘is.
	+ Nōnō ka iris a‘es‘ao‘åk sal ne rak ta la hoa‘ ma ho‘åk räi‘i; ma ‘ea se ‘ou le‘ ta se hai‘eleag se ta le‘ hoi‘ḁkit la hḁitḁuḁg ma mita het.
* Ut rakoag ‘on la‘riri pau ne rako la pō la jen.
	+ Hḁifӓegag ma ‘ou le‘ ta hün se ‘on kḁu‘ḁpiḁga ‘e rako. Ia pō se‘ma la kḁu‘ḁpiḁg ma ta lӓ‘riri hoi‘åk; ne ‘e ta kilas rum hoi‘åkit.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta ne lalaog ne ‘on kilas rum ta la po se‘ ma la jen.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta ne iris kop la pӓe ‘e ut ‘esea ma ‘e te‘ terån ‘i ‘e rako (ma ha‘ la le‘ hoi‘åkit la pӓe ‘e ‘oris pӓeag heta nōnō ka iris kat pupua ra) ma pō ‘e tese tē te‘is tē ti‘ut (la pō la ao vavhiḁn ta le‘ het nōnō ka iris pō ‘e af‘af fo‘ou te‘).
	+ Hḁifӓegag ma ‘ou le‘ ta hun se kḁu‘ḁpiḁg ‘e rako – mita ‘esea het ‘oris la hḁi‘eleag, sor ‘oris si‘u ‘e te‘ ne ava, ma åpåp ma ‘e ‘oris kḁu‘ḁpiga ne vӓe se‘, ma se hӧl se ta kḁu‘ḁpiḁg hoi‘åkit.
	+ Hahan‘åk se ‘ou le‘ ta la väevā la hḁitḁuḁg ma mita ruḁ; ‘e la‘riri ne ta kḁu‘ḁpiḁg hoi‘åkit.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta iris la po se‘ ma la hḁifӓegag ‘e *online* ma ‘oris kilas ta ‘e sal fo‘ou te‘is la rak tē, ma ‘oris ut rakoag ta.
	+ Hahan‘åk se irisa ne marä‘ mane‘ag ‘on lӓ‘riri‘i kop la pā.
	+ Rak‘åk se ‘ou le‘ ta, foh ne mita rua tatḁu tape‘ ma se av ne a‘u‘ua karau la mane‘a ma manea‘ ‘e sisi tape‘ ma.

**Nōnō ka ‘ou le‘ ta kop la sok‘åk ‘oris rako ‘e hanueta:**

* Le‘et ne rak‘åk tē se ‘ou le‘ ta tӓla mua‘ḁkia ‘oris rak tē ‘e hanue ta. Na vahiḁ la hḁifӓegag ma famӧr rē rako la ‘inea ne tes tӓ iris ӧs se rak tē ne ‘ou le‘ ta se terån ta ne gasav ta.
* Hat se reson ne fu‘åk sio ‘e *Home Learning TV | Papa Kāinga TV*. ‘Io se av he ta; ma resӧn tes ta ‘ou le‘ ta ‘oaf la kel ma rak. Channel he te‘is free to air, ‘e TVNZ channel 2+1 ma ‘e TVNZ on Demand, ma tape‘ ma se Sky Channel 502.
* Nōnō ka vavhiḁn, fū‘åk a‘väh garue ne terån ta; ne gasav ta se ‘ou le‘ ta ma kaunohoag ta. Re a‘häe se tekäe he his ‘i:
	+ foh‘åk ta av het se te‘ ne tē ne kaunohoga ta la a‘soko.
	+ Tes ‘atama tӓ kaunohoag ta la rē ag‘esea ma tes tӓ iris la rē ‘e iris ‘es ta.
* Hḁifäegag ma famorit ne rē rak se ‘ou le‘ ta la rak‘åk; nōnō ka pa sḁio‘ ne ‘äe kokon‘åk ta tēet.

**Hḁiasoaga se O ‘o ‘i ma kaunohoga se rak ne ‘oris lele‘a:**

* Hat ma sḁkior se *Talanoa Ako* la‘la‘ ne resoni ma av hes ta väe se reason ‘i ‘e retio heta la a‘fḁi ‘e <https://learningfromhome.govt.nz/pacific-communities/talanoa-ako-radio>. Se mao‘åk av heta ne fu‘åk se fäeag ne Pasefiak ta. Tune in, download App ne a‘fḁi ‘e *online* ‘e *531pi* ne kel ‘e *live stream* ‘e *Pacific Media Network (PMN) Facebook* ta ‘e fäeag ne Pasefiak ta.

Se mao‘åk la nōnō ‘e ‘ou hanue ta, mӓeav hanisi le‘et se le‘et, haivӓeag garue ma ta le‘ hoi‘ḁkit. ‘Is la pō la ravā‘ḁkia ‘af‘af te‘is nōnō ka ‘is la hḁigarueag ma hugag‘esea. ‘Os tīm te‘ ‘is famӧr milion liḁm.

Hat ma sḁkior se Covid-19 FAQ page - se te‘ ne sḁio‘ ne tӧg våh ma sal tes hoi‘åk ta la pō la hḁiasoag la ososia ‘ӓe.

<https://education.govt.nz/assets/COVID919-files/Alert-Level-3-FAQs-Rotuman.docx>

# Ma ‘on rogrog hoi‘åk la pō

‘Otomis famor garue ‘e ofes ne rako tӓe la garue ag‘esea ma hḁiasoag te‘ ne ut rakoag ‘atakoa la fu‘åk ta sal la a‘es‘ao‘åk se av ne ut rakoga ta la sӓe hoi‘åk. Te‘ ne rogrog ‘i ma sal ne la po la hḁiasoag se O‘o‘i ma famӧr ne matḁ‘ se lä‘riri‘i, la pån ‘e peap ta, ma kel‘åk ‘e mal ruereu ta, online, ma he‘åk ‘e rētio ta.

‘E ut te‘is, rogrog ne matanitū ne mou se COVID-19 *website* ma rogrog ne rako ‘e *education website* täla pån ma af‘åk te‘ ne rogrog fo‘ou ‘i ‘e te‘ ne ava, ma figalelei ma hat ma sakior se:

[Government Covid-19 website](file:///C%3A%5CUsers%5CPapasinM%5CAppData%5CLocal%5CMicrosoft%5CWindows%5CINetCache%5CContent.Outlook%5C5YCSXIW1%5Ccovid19.govt.nz)

[Ministry of Education Covid-19 page](http://education.govt.nz/covid-19/)